

Fräulein Emilie Herzog

k. b. Hof-Opernsängerin

verehrunqsvoll gewidmet.

6

**LIEDER**

aus „Lotosblätter“ von Adolf Friedrich Graf von Schack

für eine Singstimme mit Klavierbegleitung

componirt  
von

**RICHARD STRAUSS.**

OP. 19.

- |  |  |
|--|--|
| 1. „Wozu noch Mädchen soll es frommen.“..... Mk.1,20   | 4. „Wie sollten wir geheim sie halten.“..... Mk.1,20 |
| 2. „Breit über mein Haupt dein schwarzes Haar.“ „ 1,20 | 5. „Hoffen und wieder verzagen.“..... „ 1,20         |
| 3. „Schön sind, doch kalt, die Himmelssterne.“ „ 1,20  | 6. „Mein Herz ist stumm mein Herz ist kalt.“ „ 1,20  |

Ausgabe für hohe Stimme 2615 <sup>a</sup>/<sub>f</sub>      Ausgabe für tiefe Stimme 2684 <sup>a</sup>/<sub>f</sub>

*Englische Uebersetzung von John Bernhoff.*

Eigenthum des Verlegers für alle Länder.

*Eingetragen in das Verzeichniss*

**MÜNCHEN, JOS. AIBL VERLAG.**

The English Version Copyright 1897 by Jos. Aibl Verlag.



54115L

650304

# „ Hoffen und wieder verzagen.“ “ Hoping, yet ever despairing.”

The English Words by John Bernhoff.

Richard Strauss, Op.19. N<sup>o</sup> 5.

Andante.

Singstimme.  
Voice.

Pianoforte.  
Piano.

Hof - fen und wie - der ver - za - gen, har - rend lau - schen an ih - rem Bal -  
Hop - ing, yet e - ver des - pair - ing, here I wait at her win - dow a -  
con, ob nicht, vom Win - de ge - tra - gen, zu mir drin - ge von ihr ein  
lone, wish - ing the winds would come bear - ing but her voice's soft silv'r - y  
Ton, — al - so reih'n seit Mon - den schon Ta - ge sich mir zu  
tone; — one by one the days pass on leaving me of hope des -  
Ta - gen. Spät, wenn stumm und stum - mer Nacht sich la - gert im  
pair - ing. When 'neath stars with - out num - ber, night des - cend - eth to

ö - den Re - vier, sen - - ken zu kurzem Schlum - mer sich er - mü - det die  
*earth with a smile, wear - - y, in fev - er - slum - ber, I mine eye - lids would*

*dim.*

*dolce*

*dim.*

Ped. \* Ped. \* Ped. \*

Wim - pern mir; wieder em - por aus Träu - men von ihr, fahr'ich zu neu - em Kummer.  
*close for a while; lo! then I start from dreams that be - guile, wake to shed tears without number.*

*dim.*

*pp*

*f*

*dim.*

Ped. \* Ped. \* Ped. \*

A - ber, o Himmel, ich fle - he: raube mir nicht mein teu - - er - stes  
*Yet, still, o Hea - ven, I pray thee, do not thou take the trea - sure I*

*espr.*

*pp*

*cresc.*

*ff*

*espr.*

Ped. \* Ped. \* Ped. \*

Gut, dies be - glü - - cken - de We - - he, das ich ge -  
*love: this sweet sor - - row I cher - - ish, that I have*

*espr.*

*ff*

*sf*

*dim.*

*con* Ped.

Ped. 2684e Ped. \* Ped. \*

nährt mit des Her - zens Blut; hoch und  
 fed with my heart's own blood; warm - er,

*3*

*ped.* \* *ped.* \* *ped.* \*

hö - er lass' lo - der die Glut, drin ich se - lig ver -  
 warm - er let glow my fond love, till in its glow - ing I

*dim.*

*espr.*

*ped.* \* *ped.* \* *ped.* \* *ped.* \* *ped.* \*

geh - e. *molto cresc.*  
 per - ish.

*dim.*

*ped.* \* *ped.* \* *ped.* \* *ped.* \* *ped.* \*

*dim.* *espr.* *p* *dim.* *pp*

*ped.* \* *ped.* \* *ped.* \*

054431